

WITTENHEIM

Besoin d'infos ?
www.wittenheim.fr

2014

Wittenheim

vous souhaite une année
riche en fraternité

Entreprises : un nouveau réseau à Wittenheim

Dossier : le sport scolaire



n°82

D'Août à Octobre 2013

NAISSANCES

AOÛT 2013

Issam ZANNOUTI
 Lisa IMHOFF ALBISETTI
 Djian, Thadum MBAYO PERRAD
 Assia ESSAAFI
 Haniya MAOUI
 Shérine PERRIER
 Lilya BOUARATA
 Léo BOUDELIER
 Lorenzo, Antonio de OLIVEIRA FARELA
 Amina DIB
 Gaïa, Mallorie, Agathe BABLON
 Safia SARISOY
 Thaïs, Justine, Sylvie FARKAS
 Hugo, Ludovic, Guy L'HOSTE
 Mathéo BRACCO
 Elliott ROTH
 Inès KAÏDI

SEPTEMBRE 2013

Loan HUCHOT WALTHER
 Jayce, Christian, Etienne ENGEL KREYER
 Hamza, Mohamed KARRYJANE
 Tom HAEFFELÉ
 Morgane FREY
 Nolan WAGNER
 Lyria, Elouane, Léonie FERRERE
 Caroline, Claire ALLGEYER
 Lyam, Thierry, Sylvio MUESSER
 Lilou, Anita, Gisèle WERNER
 Lucie PIDSADNYJ
 Jade, Alice, Cléopée WEBER
 Nouriane RASLAN
 Aya BADACHE
 Amine MAELAIN
 Yasmine, Sarah JIHAD
 Léna GIL
 Nina BETTEMBOURG

OCTOBRE 2013

Florian, Alain, Daniel KREMPPER
 Loan, Robert KACHLER SIEGEL
 Amaury, Albert, Florian BOCK

Télio LENOIR
 Maël Charles WURTZ BORNICKI
 Alina HUSEJNOVIC
 Nathan, Alphonse ERLEWEIN
 Jahrod, Angelo GOEPFERT
 Barbara CHAABI
 Clément KORN
 Nolan CONSTANZER
 Noé, Guy POTECH RECH
 Mohamed, Neïl GUERGAH
 Quentin, Jeremy PROVENCE

MARIAGES

AOÛT 2013

Vincent Yves ANTONI et Julia MOTA
 Gwenn Siegfried MARTIN et Marjorie CAPEL
 Jean-Claude FITZENZ et Christelle, Gabrielle, Germaine LAROCHE
 Alain STEINMETZ et Christian Johannes GRAND-MONTAGNE
 Adrien, Alain, Régis VILLAUMIÉ et Caroline BON

SEPTEMBRE 2013

Elie WIRTZ et Sabrina Christiane Aïcha SIRAT
 Jérémie Yves Vincent GARGOWITSCH et Véronique VONTRAT
 Michaël Philippe GLUCK et Hélène Mariette HAGEN-BACH
 Sidi-Mohamed CHOUHAD et Linda Sahra BOUBEKEUR
 Djamel BOULGHOBRA et Linda REKIMA
 Nassime FARTAS et Jessica MAIZA
 Claude Fortuné ROUSSEL et Alexandra Maria KISS
 Frédéric Laurent WILB et Isabelle Ginette Marie-Jeanne BOHLI
 Christophe BASTOS et Sylvie Françoise Astride LENCK

OCTOBRE 2013

Ilyass, Ahmed OUAMAR et Selma MOKHTARI
 Hocine GHERBI et Aurélie Virginie JACQUEL

DÉCÈS

AOÛT 2013

Hermínia ALVAREZ - RODRIGUEZ née FERNANDEZ - POUSADA (90 ans)
 Agnès Marie BAUMGARTNER née METZ (86 ans)
 François Xavier WILSER (81 ans)
 André Joseph GUTHMANN (87 ans)
 Marie Joséphine MILLET née REINAUER (92 ans)
 Eugeniusz ZAWIERTA (91 ans)
 Geneviève Marie GUÉZENNEC née FERNANDES (78 ans)
 Marie Léonie Violette MACIOSSEK née HABERER (84 ans)
 Marie Marthe BOESCH née KEIFLIN (88 ans)
 Pascal PHAM CHUONG (61 ans)
 Venerando ARGENTINO (43 ans)
 Antoine Maurice UETTILLER (76 ans)

SEPTEMBRE 2013

Annick, Marie, Denise, Catherine BOLTZ (58 ans)
 Roger Léger CIFRAIN (85 ans)
 Emidio ANDREOZZI (85 ans)
 Noëlle Marie Rose WILSER née MAUSES (74 ans)
 André Charles Alphonse WINTZER (81 ans)
 Sofie STEPIEN née TSZUSZKA (90 ans)
 Charles Ernest PFAFF (78 ans)

OCTOBRE 2013

Nazife TASKALE (40 ans)
 Gilbert René HAEFFLINGER (80 ans)
 Richard ZWINGELSTEIN (98 ans)
 Eugène Joseph SIMON (75 ans)
 Marie Louise SIGRIST née SCHÖPPERLE (76 ans)
 Alfred Auguste BOESCH (86 ans)
 Chantal Marlène BADASSI née NOËL (58 ans)
 Joseph MULLER (78 ans)
 Marie Madeleine Jacqueline WEBER née FEHR (88 ans)
 Jean Pierre DIRR (69 ans)
 Marcel Joseph ARNOLD (87 ans)
 Maël Charles WURTZ BORNICKI

La rubrique alsacienne de Rose

C'est l'automne.

As esch Spotjohr.

Liàwà Diàlekt Frend,

*D'Schwàlmàlà sen furt en à Land wu viel Sunnà esch un viel Sand
 Tààgà wàrà kertzer un d'Sunnà wàrmt nèmà asso.*

*Sesch halt Spotjohr, sesch éwà asso.
 D'Blätter han alli Farwà, sesch a Pracht.*

*D'r Wibür hat sinà Triwel g'holt,
 see kummà jetz en d' Trottà
 Derno get's a güàt 's Trepflà Wi.*

D'Champignons zeigà éhrà Kepflà un d'Kechtenà fallà vum Baum.

*As dürt jetz nèmà lang
 No kummt d'r Wenter em Galop.*

*As werd Kalt, d'Kender wàrà schu ungeduldig
 Un wartà uf d'r Hanstrapp.
 As werd Kalt, en d'r Luft hangt d'r Schnee.*

D'Riffà esch em Tal un em Wald.

D'r Bach hat schu Iss, un Isszàplà hangà an dà Heeckà.

*D'Foràllà düàt sech en da Stài versteckà
 Am fenfà z'Mittag sesch nix meh !
 M'r kant's net verhandrà ehr Kender ...
 Jet'z kummt d'r Wenter.*

Voilà liàwà Diàlekt Frend, alles güàtà, a gleckligà Wiànàchtà un a freelig neij Johr.

*Salü binander, bliwà gsund un munter,
 un bis boll weder.*

Christiane-Rose KIRY



Thés dansants

Le premier mardi de chaque mois, à l'Espace Léo Lagrange de 14h30 à 18h retrouvez l'Orchestre de Lucien WILLIG et la tombola.

Les prochaines dates :

le mardi 7 janvier 2014

le mardi 4 février

le mardi 4 mars

Les habitants de Wittenheim n'ayant pas de moyen de locomotion peuvent se faire transporter par le minibus de la Mairie.

Renseignements au 03 89 52 85 10



Sommaire

État civil - La rubrique Alsacienne de Rose	2
Sommaire - Éditorial du Maire	3
Démocratie de proximité	4 - 5
Sécurité	6
Entreprises	7
Dossier Sport	8 à 10
Développement Durable	11
Histoire	12 - 13
Infos	13
Retour en images	14
Tribune libre	15

Côté Pratique

Police	17
Commissariat de Police	03 89 62 51 00
Pompiers	18
Centre de Secours de Wittenheim	03 89 52 70 66
SAMU	15
Ambulances de Wittenheim	03 89 50 88 88
EDF	03 89 57 24 34/ 0810 333 068
GDF	03 89 57 27 28/ 0810 433 068
Agence Commerciale France Télécom	10 14
Cinéma municipal Gérard Philipe	08 92 68 03 70
Multi-accueil Halte Garderie	03 89 62 09 88
Bibliothèque Municipale	03 89 57 18 36
Espace Multimédia	03 89 57 45 11
École de Musique Municipale	03 89 53 14 03
La Poste	03 89 57 02 90
Mulhouse Alsace Agglomération	03 89 33 79 79
Sémaphore «antenne Wittenheim»	03 89 62 51 20

La mairie est ouverte au public du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 15h à 18h

Tél. 03 89 52 85 10 - Fax : 03 89 52 85 11
Place des Malgré-Nous - BP29 - 68272 WITTENHEIM CEDEX
www.wittenheim.fr

Directeur de la publication : Francis Knecht-Walker
Directrice de la rédaction : Catherine Pery
Impression : Im'serson



Bulletin tiré à 7400 exemplaires

Chers Wittenheimois, chers Wittenheimois,

Les nuits se font plus longues, les journées plus froides, nos intérieurs embaument les "bredalas" et nos rues étincellent de mille feux : on ne peut pas se tromper, Noël est bientôt là !

J'ai le plaisir de vous retrouver pour ce nouveau bulletin qui clôturé une année riche en réalisations et en animations à Wittenheim.

Vous trouverez dans ces pages, une rétrospective sur nos fêtes de quartier, devenues un moment incontournable de rencontres entre voisins et entre générations : preuve en est, le succès du concours de dessin à Fernand-Anna. Merci d'ailleurs à tous les participants qui nous ont émerveillés par leur imagination et leur talent !

Dans ce bulletin, nous avons également choisi de mettre en lumière le sport scolaire et de rendre hommage au travail effectué toute l'année par les associations nationales de sport scolaire et par la conseillère pédagogique d'EPS de Wittenheim, Régine Behague, qui se donnent sans compter pour promouvoir le sport dans les écoles de notre Ville.

Bien sûr, comme chaque année, vous trouverez avec cette édition du bulletin, l'agenda 2014 offert par la Ville. En couverture, vous pourrez découvrir un magnifique cliché du photographe Pascal Sester que vous aviez élu "Coup de coeur du public" lors de la dernière édition du Printemps de la Photo.

Chères Wittenheimois, chers Wittenheimois, je m'associe à tout le conseil municipal et je vous souhaite de magnifiques fêtes de fin d'année. Que 2014 vous apporte joie, bonheur et succès ! Nous aurons le plaisir de nous retrouver lors de mes vœux, le samedi 4 janvier 2014. Venez-y nombreux !

Antoine HOMÉ
lemaire@wittenheim.fr

Les fêtes de quartier : un beau succès !

Cette année encore, les fêtes organisées par les conseils de quartier ont rencontré un franc succès. Ces moments faisant la part belle à la convivialité, la détente et la culture sont devenus des événements incontournables pour les Wittenheimois. Ils regroupent chaque année plusieurs centaines de participants. Chaque conseil travaille plusieurs mois à l'avance afin de proposer des festivités à la hauteur des attentes.

Quartier Jeune-Bois : le 16 juin 2013

Le quartier a eu l'honneur d'ouvrir la saison 2013 à l'occasion de la fête des pères, avec un beau programme : balade en forêt et visite guidée de l'association Sahel Vert, puis repas et jeux dans l'enceinte de l'école Bastian.



Quartier Sainte-Barbe : les 14 et 15 septembre 2013

A l'occasion des Journées du Patrimoine, plusieurs centaines de personnes se sont pressées afin de profiter des multiples animations. Visites guidées du terril Eugène et de l'église Sainte-Barbe, soirée tarte flambée et concerts, balade pour découvrir le patrimoine historique dans le quartier : il y en avait pour tous les goûts.

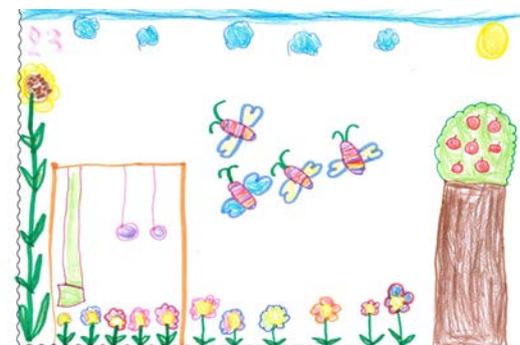
Quartier Centre : le 28 septembre 2013

Voilà une fête très attendue des gourmets et des mélomanes. La recette inaugurée l'année dernière plait beaucoup : buffet automnal, vin nouveau et musique entraînante constituent en effet le cocktail idéal pour fêter dignement l'arrivée de l'arrière-saison.



Le renouveau de la fête du quartier Fernand-Anna : le 15 septembre 2013

Carton plein pour cette fête qui a connu de profonds changements, pour le plus grand plaisir des petits et des grands. Au programme : kermesse populaire, repas convivial, concert de musique, initiation à la pétanque, petits cadeaux pour les enfants.... Le clou de la journée fut sans conteste l'exposition de plus de 90 dessins réalisés par les élèves des écoles du quartier, dans le cadre d'un concours dont le thème était : « je dessine mon quartier ». Chaque participant à la fête a eu la possibilité de voter. Les heureux vainqueurs, dont vous pouvez admirer les œuvres sur cette page, se sont vus remettre des places au cinéma Gérard Philipe, des entrées au poney club Les Amazones ou encore à la ludothèque Pass'aux Jeux.



Melisa MUJKANOVIC - 1er prix cycle 1

Anna GWINNER - 1er prix cycle 3

Camille VISCONT - 1er prix cycle 2

Les dessins des lauréats seront exposés du 6 au 10 janvier 2014 dans le hall de la mairie

Merci à tous les enfants qui ont participé !



L'évolution du système de verbalisation

Depuis quelques mois, le système de verbalisation a changé à Wittenheim mais également dans la commune voisine, Kingersheim : les procès verbaux sont dorénavant électroniques et remplacent les "papillons" sur les pare-brises. Le commandant Fictor, chef du commissariat de Wittenheim, nous explique comment cela fonctionne.

Commandant, depuis quelques mois le système de verbalisation a évolué, pouvez-vous nous expliquer ce qui change avec l'arrivée des PV électroniques (PVE)?

Commandant Fictor : Le PV électronique s'est substitué au support papier. Ce qui change essentiellement c'est que le justiciable n'est plus informé en temps réel de la verbalisation et ce pour toute une série d'infractions, notamment celles liées au stationnement. Le contrevenant le découvre, plusieurs jours après, lorsqu'un courrier lui est adressé par le centre de traitement de Rennes.

Ce nouveau mode de fonctionnement a entraîné tout naturellement quelques réactions de la part de ceux qui n'apprécient pas le côté « occulte » de la méthode. Pour autant, la verbalisation électronique, plus rapide, permet de corriger certaines injustices. Dans une situation donnée (par exemple lorsque plusieurs véhicules se trouvent dans une situation infractionnelle), il est désormais possible de verbaliser tout le monde. C'est le cas notamment devant les écoles où les stationnements anarchiques se multiplient depuis un certain temps.



Les fonctionnaires du commissariat de Wittenheim, sont-ils les seuls à pouvoir verbaliser sur le territoire communal ?

Commandant Fictor : Bien sûr que non. D'autres services sont compétents et viennent exercer des contrôles dans la commune. C'est le cas des unités motorisées de Mulhouse et d'Illzach, de l'Unité d'Ordre Public et de sécurité Routière de Mulhouse, des CRS, des gendarmes motorisées, des brigades vertes et la liste n'est pas exhaustive.

Pour les automobilistes verbalisés, combien de temps met l'amende pour arriver à la maison ?

Commandant Fictor : De 2 à 7 jours en général mais il n'y a pas vraiment de règle – l'infraction contraventionnelle peut être poursuivie jusqu'à sa prescription c'est à dire un an.

Quelles sont les infractions au stationnement les plus constatées sur la commune de Wittenheim ?

Commandant Fictor : Les infractions au stationnement les plus constatées sont le stationnement sur le trottoir et à contre-sens.

Pourquoi, portez-vous une attention particulière aux stationnements à contre-sens ?

Commandant Fictor : Tout simplement parce le code de la route l'interdit et pour cause, il s'agit là d'une manœuvre accidentogène. Le conducteur ne peut pas, lorsqu'il quitte son emplacement, regarder devant et derrière en même temps – Son rétroviseur extérieur ne lui sert à rien dans la mesure où celui-ci accompagne le déplacement de la voiture et qui plus est, la visibilité est en partie masquée par l'habitacle arrière.

J'ajoute que si cette infraction est constatée au moment où elle se commet, l'agent verbalisateur pourrait également relever la contravention de circulation sur la voie de gauche en marche normale sans raison légitime (le stationnement n'étant pas une marche normale puisqu'il est proscrit), contravention de 4ème classe (dont le montant est de 135€) entraînant un retrait de trois points du permis de conduire.

Pour finir, quel conseil souhaitez-vous donner aux automobilistes ?

Commandant Fictor : Je n'ai pas de conseil particulier à donner, une remarque simplement : il n'y a pas d'infraction banale et si les préventions existent c'est qu'il y a d'excellents raisons à cela. Il est vrai que le temps peut nous faire oublier certaines règles basiques : se replonger ponctuellement dans la réglementation routière ne peut pas faire de mal. Ceci posé, on nous reproche souvent de ne pas assez faire de prévention. Il s'agit là d'une contre-vérité. Il n'existe malheureusement pas de statistique qui recense le nombre d'avertissements qui sont donnés. Nous savons aussi qu'un certain nombre de personnes fonctionnent avec des exigences contradictoires : ils souhaitent que nous ayons beaucoup d'indulgence pour eux et beaucoup de rigueur pour les autres.

Un nouveau réseau : Wittenheim.net

Originaire de Wittenheim et autodidacte, Mathieu NICO crée ses premiers sites web en 1998 en parallèle de ses études dans le génie civil. 10 ans plus tard, il crée la société Webcreators SAS. Il y a un peu plus d'un an, il a l'idée de créer un site pour échanger et s'informer entre Wittenheimois et habitants du Bassin Potassique : www.wittenheim.net. Il nous explique sa démarche.



Pouvez-vous nous expliquer la genèse de Wittenheim.net ?

Après avoir réalisé de nombreux sites de services en ligne internationaux et nationaux, je me suis recentré sur le "régional". Je suis l'initiateur de Emploi-alsace.com, site de recrutement permettant la mise en relation entre des employeurs et des

candidats, Alsace.biz, réseau social pour les professionnels alsaciens, et Alsace.info, site d'actualités reprenant plus de 100 sources d'informations de la région. Habitant de Wittenheim, je me suis très vite rendu compte que hormis les sites institutionnels, les Wittenheimois ainsi que les habitants du Bassin Potassique et de la M2A ne disposaient d'aucun espace d'échange et d'information local sur Internet. De même pour les commerçants, les entreprises et les associations.

Comment cela fonctionne ?

Ce réseau a pour but d'informer et d'échanger des informations locales entre les habitants, les associations, les commerçants et les entreprises de Wittenheim, du Bassin Potassique et de la M2A.

Pour commencer, il faut s'inscrire. Cette procédure est rapide et gratuite. Dès qu'une personne devient membre, elle peut alors publier toutes sortes de contenus : des photos, des vidéos, des liens, inviter des amis, sa famille, créer des contacts, publier des petites annonces, des événements etc. Pour les associations, les commerçants et les entreprises, il est possible de créer des pages afin de mettre en avant leurs activités, leurs services et leurs produits. Un système de coupons de réduction permet aux commerçants de mettre en avant des promotions. Les particuliers peuvent tout simplement y souscrire pour bénéficier de rabais ou de tarifs spéciaux. La création d'une page est payante (12 € ht/an soit 1 € ht/mois).

Quels sont les avantages pour les abonnés à utiliser un tel site ?

L'objectif du site est de pouvoir disposer d'informations locales pertinentes rapidement. Exemples : un commerce pourra communiquer sur sa date d'ouverture lors de la journée de solidarité ou annoncer des congés annuels... Les membres pourront diffuser des photos en direct d'un événement, voir les détails d'un événement dans l'agenda, etc. Les possibilités sont illimitées !

Pour les commerces et les entreprises, ce site donnera de la visibilité à leurs activités auprès d'une cible locale à travers des espaces publicitaires dédiés et directement sur les pages. www.wittenheim.net est le travail de la société Webcreators SAS. Il ne s'agit donc pas d'un site institutionnel mais bien d'une initiative privée et indépendante. Des groupes, des profils ou des pages "Wittenheim.net" sont également disponibles sur les réseaux Facebook, Twitter, LinkedIn et Viadeo. Le site est également accessible sur les mobiles et les tablettes via des interfaces spécifiques et ergonomiques.

Quels sont les projets pour l'avenir ?

Mon souhait est de faire grossir la communauté www.wittenheim.net afin que notre ville rayonne en Alsace. L'objectif est également de provoquer des rencontres, de l'animation et du business en n'oubliant personne : particuliers, associations et entreprises.

Webcreators SAS est également à la base d'un projet ambitieux nommé les "Blogueurs d'Alsace" (www.blogueurs-alsace.com). Il s'agit d'une équipe de six blogueurs professionnels répartis en Alsace, en Allemagne et en Suisse, qui réalisent la communication avant, pendant et après des événements sur les réseaux sociaux, pour le compte d'organismes (CCI, villes, associations, grandes entreprises, agences de communication,...) Cette initiative est une première en France et la demande est de plus en plus importante.

Le geste de solidarité de Ma Jardinerie

Le 8 novembre dernier, le directeur de Ma Jardinerie, Patrick Guichard, accompagné de son adjoint a remis un chèque de 3 000 €, fruit de l'opération "sapin" de décembre 2012, à Claude Merien, Responsable des Restos du Coeur de Wittenheim, en présence d'Antoine Homé et de son adjointe chargée de la Solidarité, Livia Londero.

Cette opération est en place dans l'entreprise depuis 2 ans et est renouvelée en 2013. Elle permet aux détenteurs de la carte de fidélité d'acheter un sapin naturel avant Noël et de le ramener après les Fêtes de fin d'année. Lorsque vous ramenez le sapin, son prix (moins 2 €) vous est restitué sous forme de bons d'achat. Les 2 € récoltés par sapin sont donnés l'année suivante à une association de Wittenheim. En décembre 2012, 1 500 arbres ont été vendus ce qui a permis à l'entreprise de faire un don de 3 000 € cette année.

Qui en a déjà bénéficié ?

En 2012, un chèque de près de 2 000 € a été remis à l'association Poney-club les Amazones qui lui a permis d'effectuer des rénovations dans ses locaux.

Cette année, Ma Jardinerie en concertation étroite avec la Ville de Wittenheim a décidé d'en faire bénéficier l'antenne wittenheimoise des Restos du Coeur. En effet, la campagne d'hiver va débuter et l'association aura grand besoin de cette somme pour aider nos concitoyens les plus fragiles.



La Journée Nationale du Sport Scolaire : une journée pour se dépenser !

Promouvoir les activités des associations et des fédérations sportives scolaires auprès des élèves, des équipes éducatives, des parents d'élèves et du monde sportif local : telles sont les ambitions de cette 4^{ème} édition de la Journée Nationale du Sport Scolaire, qui a lieu chaque année en septembre dans la France entière.

Le 18 septembre dernier a eu lieu la Journée Nationale du Sport Scolaire dans les écoles et collèges de Wittenheim.

Le Complexe Léo Lagrange a accueilli les élèves des écoles élémentaires. Huit ateliers ont été mis en place : jeux de balles, ateliers de réflexion sur le sport (il fallait trouver un slogan pour la journée), course en relais... Ces ateliers étaient animés par des membres des associations sportives scolaires (UNSS et USEP).

Les collégiens étaient pris en charge dans leurs établissements respectifs. Les sections sportives de Wittenheim ont animé certains ateliers comme celui de judo au Collège Joliot-Curie.

Accueil des élèves à Léo Lagrange



Atelier judo du collège Joliot-Curie

Les sections sportives de Wittenheim

La section sportive scolaire offre à des élèves motivés, garçons ou filles, un complément de pratique sportive tout en suivant une scolarité normale. Elle permet d'accéder à des performances sportives de niveau départemental, voire régional. Elle permet également de motiver les élèves en leur donnant l'occasion de progresser et d'être valorisé par le sport, de développer le goût de l'effort, de leur permettre d'acquérir une culture d'équipe.

Le collège Marcel Pagnol propose, en partenariat avec la Ville et les fédérations sportives, deux sections sportives : football et basket-ball.

Le collège Joliot-Curie propose, quant à lui, la section judo.



Atelier de Kin Ball



Régine Béhague : Des missions variées au service de la scolarité.



Régine Béhague lors des rencontres d'athlétisme

Nom : Behague, Prénom : Régine. Profession : inspectrice adjointe de l'Éducation Nationale au sein de la circonscription scolaire de Wittenheim.

La circonscription scolaire de Wittenheim est un vaste ensemble qui englobe Wittenheim mais aussi Kingersheim, Illzach, Sausheim, Baldersheim, Battenheim et Ruelisheim. Cette ancienne institutrice (on ne disait pas encore professeur des écoles), spécialisée dans la formation, est surtout connue pour mener à bien des missions de conseillère pédagogique dédiée à l'éducation physique et sportive (elles sont 18 dans ce cas à travers le département).

Dans ce cadre, elle coordonne l'ensemble des journées de rencontres sportives, de la gestion des contenus à celle des calendriers en passant par le soutien logistique et technique (matériel, fiche d'évaluation, etc.), mais aussi la pratique de l'EPS hebdomadaire :

« *ponctuellement je donne aussi des coups de main aux enseignants qui en ont besoin comme une collègue de maternelle qui vient de me solliciter car elle souhaiterait lancer un atelier de gym rythmique* ».

Mais cette activité de conseil pédagogique d'EPS est loin d'être son unique mission. « *En fait, mon premier rôle est de participer à la vie de la circonscription en accompagnant les enseignants débutants dans leur poste.* » Elle est également chargée du suivi des classes de découverte, gère les actions d'éducation routière et celles dédiées aux premiers secours. Ou encore les actions de liaison entre CM2 et 6^{ème}. Un emploi du temps bien chargé en somme...

Des investissements pour une meilleure pratique du sport !

Depuis plusieurs années, la Ville s'est engagée dans un programme de rénovation des structures sportives et d'amélioration de l'offre proposée aux pratiquants de tous les sports, qu'ils soient collectifs ou individuels.

Les dernières réalisations

Outre les nouveaux terrains de tennis inaugurés en 2010 et le club house de football en juin 2011, tous deux à destination des clubs de Wittenheim, l'année 2013 a vu sortir de terre le nouveau terrain de football synthétique à la place de l'ancien terrain stabilisé du Complexe Léo Lagrange. Ce terrain, inauguré en octobre 2013, permet non seulement aux clubs de la Ville de s'entraîner toute l'année mais également aux élèves des écoles de pouvoir venir se mesurer lors de matchs et de découvrir ainsi le jeu en équipe sur un terrain toujours vert.

Les rénovations de l'année 2013

Cette année deux rénovations très attendues ont eu lieu. Tout d'abord le démarrage des travaux de la salle Pierre de Coubertin : mises aux normes incendie et accessibilité pour les personnes à mobilité réduite. En août, le revêtement de la piste d'athlétisme a également été remis en état : cette réfection était très attendue par les scolaires de Wittenheim. En effet, ils utilisent fréquemment cette piste dans le cadre de leurs manifestations comme la course longue ou encore leurs "Olympiades".



Le dynamisme du sport scolaire à Wittenheim

900 jeunes élèves du 1^{er} degré de Wittenheim pratiquent le sport régulièrement. Non contents de suivre leurs cours d'éducation physique traditionnels, ils participent chaque année à des rencontres sportives particulièrement bien structurées. Régine Behague, conseillère pédagogique de Wittenheim, nous explique le fonctionnement du sport scolaire.

«A Wittenheim, le sport scolaire a toujours bien fonctionné». Constat dressé par Régine Béhague, l'inspectrice adjointe de secteur de l'Éducation Nationale. De fait, en dehors des cours d'éducation physique à proprement parler qui concernent tous les élèves de France, à Wittenheim, comme dans les autres communes de la circonscription, un programme de rencontres sportives scolaires très structuré a été mis en place il y a de nombreuses années.

Le dispositif repose d'une part sur un cycle de trois rencontres sportives par an et par classe mais aussi sur une journée annuelle dédiée au sport scolaire (voir article page suivante) dont le but est bien sûr de promouvoir l'exercice physique et ses vertus. Elles sont préparées en amont par les enseignants et comportent donc une finalité pédagogique évidente. «Les rencontres correspondent à des moments précis au cours de l'année scolaire qui vont permettre aux écoles primaires de se retrouver autour d'une même thématique et d'un même contenu : cela peut aller du tournoi sportif aux jeux collectifs». Les plus jeunes (CP et CE1) s'adonnent à des jeux de relais et d'équipe alors que leurs aînés du cycle 3 (CE2 à CM2) pratiquent les traditionnels sports d'équipe comme le basket et le handball avec des règles légèrement adaptées.

Signe particulier de ces deux types de journées : les équipes sont constituées d'élèves issus de diverses classes, voire parfois même mélangées entre écoles. Lors de ces rencontres, les plus jeunes se voient aussi proposer des jeux d'opposition «*autrement dit une discipline qui associe la lutte et le judo*» précise Régine Béhague.

Le dispositif fait aussi la part belle à l'athlétisme. Il s'agit de la course longue, qui obéit là aussi à des codes bien particuliers. «*Chaque enfant doit annoncer au préalable à son enseignant le temps qu'il a l'intention d'accomplir, comme un défi personnel : cela varie entre 5 et 40 min en fonction de l'âge et des capacités*». Dans la foulée, un classement est établi par classe, en fonction notamment du degré de réussite lié au défi de chacun des enfants. Pour un certain nombre de classes candidates, une seconde séance du même genre est proposé dans l'année scolaire, le défi, cette fois, étant d'évaluer en amont son temps et sa distance.

Enfin l'ultime aspect de ces rencontres est dédié à la danse et à «l'accro-sport» : c'est-à-dire une forme d'expression corporelle. Il y a une importante rencontre annuelle consacrée à cette double discipline et qui concerne plus spécifiquement les maternelles. «*Chaque classe doit présenter une prestation libre et une autre imposée, le tout avec une exigence commune à tous reposant soit sur un mouvement de danse, une gestuelle particulière ou un objet avec lequel les enfants évoluent*».

Autant de temps forts qui impliquent nombre d'éducateurs sportifs. Lesquels sont aussi sollicités de façon régulière dans le cadre des séances d'éducation physique et sportive hebdomadaires. Des cours qui permettent aux enfants des écoles élémentaires d'acquérir des compétences importantes notamment en natation. Et pour que les enfants puissent apprendre à nager ou parfaire leur maîtrise du vélo dans l'espace urbain, des parents bénévoles accompagnateurs sont sollicités. C'est ainsi que chaque année, 15 à 20 d'entre eux suivent une formation en natation pour mener à bien ces missions d'encadrement. «*Un chiffre qui est toutefois en baisse ces dernières années, souligne Régine Behague, mais heureusement que certains parents très impliqués continuent leur bénévolat même quand leurs enfants ne sont plus concernés*». Alors avis aux amateurs...



Les élèves des écoles élémentaires de Wittenheim se préparent à la course longue.

Course longue le 16 octobre 2013



Mémoire de la présence gauloise et gallo-romaine à Wittenheim

La présence humaine sur le ban de Wittenheim remonte à quelques millénaires tel que l'attestent encore les découvertes archéologiques faites récemment. Cependant, plus près de nous, les indices et les traces de vie antiques les plus parlants restent les vestiges gallo-romains.

Le sol de notre commune a livré en divers lieux des vestiges de cette occupation dont le plus significatif fut le site dit du Brestenberg sur lequel est bâti aujourd'hui le lotissement dit „Les Amandiers“.

De cette présence qui dura jusqu'à la fin du IV^e siècle, il nous reste des tessons de terre cuite, vestiges d'objets usuels perdus, préservés car enfouis durant des siècles dans le sol. Certains portent le nom des potiers ou des ateliers ayant fabriqué ces objets : plats, gobelets, amphores et autres.

De même certains débris significatifs de l'habitat témoignent du cadre de vie d'il y a bientôt deux mille ans : clous de charpente, tuiles, tessons de verre à vitre, fragments d'enduis intérieurs colorés, etc.



Gobelet en sigillée, céramique fine destinée au service à table



Parement intérieur de la villa



Clous de charpente



Poterie portant le nom de son fabricant : Primanus

Une partie de la cave de la villa rurale de cette époque, appareillée en moellons de pierre calcaire dits "quadrata" fut exhumée et remontée à l'identique place de Thiers où elle se trouve exposée depuis 1979.



Découverte de la cave d'habitation en 1979



Denier Probus

Un autre type d'indice non moins remarquable de ces temps est fourni par les nombreuses monnaies romaines trouvées dans le périmètre des lieux de vie de nos prédécesseurs. Elles s'échelonnent de l'an 10 avant J.C à l'an 388 de notre ère pour les dates probables de leur frappe.



Denier Vespasien



Sesterce de Marc Aurèle



Potin à la grosse tête



Potin cheval

Plus mystérieuses sont les quelques monnaies gauloises retrouvées sur notre ban et arrivées là on ne sait au terme de quel parcours lointain. A cet égard le "trésor" d'une trentaine de potins Séquanes datés de 50 à 80 avant J.C reste remarquable et méritait bien d'être conservé.

Les Séquanes :

Venus en Gaule d'Asie suite à de nombreuses migrations, ils contrôlaient un vaste territoire correspondant aujourd'hui à la majeure partie de la Franche-Comté, une partie de la Haute-Alsace et une grande partie de la Suisse.

Peuple de cavaliers, les Séquanes, après le déclin des Arvernes, devinrent une des plus puissantes tribus de la Gaule. En concurrence directe avec les Éduens, ils remportèrent une guerre contre ces derniers peu avant la conquête romaine. Ils furent soumis par César en 58 av. J.C.



Monnaie gauloise

Ces vestiges antiques sont exposés de façon permanente dans le hall de la mairie aux heures d'ouverture. Les monnaies les rejoindront bientôt, illustrant ainsi un pan du passé de la commune, si divers et si riche.

Y aller : de 9h à 12h et de 14h à 18h à la Mairie



Monnaie celte-gauloise

Depuis plusieurs années, la Ville de Wittenheim s'est engagée dans une démarche de développement durable. Pour cela, les Services Techniques trouvent tout au long de l'année des solutions pour concilier entretien des espaces verts et des lieux publics et respect de l'environnement. L'obtention en 2012 du Label Libellule nous a d'ailleurs encouragé à poursuivre ces efforts et nous a prouvé que nous étions dans la bonne voie.

L'entretien du cimetière : une priorité de la Ville

Grâce à la remontée des informations via les organes de démocratie de proximité que sont les Conseils de Quartier et le Conseil des Sages, il a été constaté que les citoyens, s'ils étaient d'accord en grande majorité avec la démarche "Zéro pesticide", souhaitent un entretien plus poussé des allées de notre cimetière municipal qui est un lieu particulièrement important de notre ville.

Afin de continuer nos efforts de préservation de l'environnement et dans l'objectif de satisfaire les demandes, la Ville a effectué des tests sur certaines venelles du cimetière en utilisant des revêtements différents (scories par exemple) et en étudiant leur comportement par rapport à la repousse des mauvaises herbes. Ces tests n'étant pas concluants, les Services Techniques ont décidé de traiter les allées par vaporisation de vinaigre blanc acquis auprès d'une entreprise locale : MELFOR. Cette solution nécessitant un entretien régulier, un agent est dorénavant sur place quotidiennement.

Par ailleurs, la partie enherbée encore inutilisée au Nord du cimetière soit parfaitement entretenue, un éleveur de Petit Landau vient tondre et récupérer l'herbe coupée afin de nourrir ses bêtes (voir article ci-dessous).

Chacun de nous peut également contribuer au bon entretien du cimetière en nettoyant de façon régulière les tombes et inter-tombes car le bon état de ce lieu qui mérite le plus grand respect est bien entendu l'affaire de tous.



Un partenariat avec un éleveur pour le nettoyage des espaces verts

Une convention entre la société LANDOVWA EARL et la Ville de Wittenheim sera bientôt signée. Elle permettra à cette société équestre de Petit Landau de venir couper l'herbe de certains espaces verts de la commune et de la ramasser afin de nourrir ses chevaux. Les lieux concernés par ce contrat sont :

- l'espace vert situé entre la mairie et La Poste,
- le terrain près du Lycée Don Bosco,
- l'espace vert proche de la salle Florimond Cornet,
- les lieux enherbés de la rue de l'Ariège, de la rue du Loiret, de la rue de la Sologne et de la rue de la Forêt,
- la ZAC des Bosquets du Roy.

Qualité de l'eau de Wittenheim

La Ville tient à rassurer ses habitants quant à la qualité de l'eau sur le ban de la commune. Suite à la rupture de canalisation du 21 septembre dernier, l'Agence Régionale de Santé (ARS) a diligenté plusieurs contrôles qui ont confirmé que l'eau du robinet respecte parfaitement les différents paramètres et est, à ce titre, tout à fait propre à la consommation.



Déchetterie

Suite à des rumeurs infondées sur une fermeture prochaine de la déchetterie située rue d'Illzach, la Ville de Wittenheim tient à informer les habitants que la déchetterie n'est pas amenée à fermer ses portes à court ou moyen terme. Si le SIVOM de l'Agglomération Mulhousienne a effectivement fait le constat que la déchetterie n'est plus optimale par rapport aux besoins actuels, aucun autre site n'est identifié à ce jour. Ce qui implique la poursuite de l'activité de la déchetterie rue d'Illzach.



Don du sang

"Mieux vaut donner son sang qu'en recevoir"

Tous les jours, en France, nous avons besoin de 8 800 dons du sang pour lutter contre le cancer et les leucémies. La prochaine collecte aura lieu le mercredi 22 janvier de 16h30 à 19h30 au Foyer Sainte-Barbe, 12 rue Jean-Jacques Henner.

Merci pour votre geste !

Printemps de la photo

Le printemps de la photo aura lieu les 1^{er} et 2 mars prochains de 10h à 18h.

Les thèmes de l'exposition cette année sont "l'eau" et "l'insolite".

Les dossiers d'inscription sont à retirer au Service Culturel et Sportif. Les photographes pourront présenter jusqu'à 4 photos par participant.

Plus de renseignements au Service Culturel et Sportif de la Mairie : 03.89.52.85.10.

Recensement, chacun de nous compte.

Les communes de 10 000 habitants et plus réalisent tous les ans une enquête auprès d'un échantillon de leur population. Si votre adresse fait partie de l'échantillon constitué pour l'enquête 2014, un agent de recensement viendra chez vous pour vous aider à remplir les documents. L'enquête se déroule en janvier et février 2014. Les agents habilités à venir chez vous sont Madame Florence SIMON, Madame Mireille STOESEL ainsi que Madame Marie-Blanche DENIS. Renseignements et réponses à vos questions : www.le-recensement-et-moi.fr

La Marine Recrute

En 2014, la Marine Nationale offre plus de 3 000 emplois dans 35 métiers différents à des jeunes âgés de 16 à 29 ans (de la troisième à BAC+5). Rejoindre la Marine Nationale c'est servir à bord des bâtiments de surface, des sous-marins ou des aéronefs qui constituent l'outil maritime de la défense militaire de notre pays. Mais c'est également servir, à terre, dans l'environnement de ces unités. La sélection des candidat(e)s se fait sur dossier et tient essentiellement compte de leurs goûts, de leurs aptitudes, de leur cursus scolaire et de leurs motivations.

Pour tous renseignements complémentaires, adressez-vous au Centre d'Information et de Recrutement des Forces Armées Bureau de la Marine :

Tél : 03.90.23.26.70

ou par mail cirfa.strasbourg@marine.defense.gouv.fr

Vous pouvez également consulter le site internet : www.etremarin.fr



Élections 2014

Aux prochaines élections, les scrutins municipaux, les conseillers municipaux restent élus au suffrage universel direct par les électeurs français et européens inscrits sur les listes électorales pour les communes de plus de 1000 habitants. Le système combine scrutin majoritaire à 2 tours et scrutin proportionnel, c'est-à-dire que la liste qui obtient le meilleur résultat obtient 50 % des sièges. Les autres sièges sont répartis entre toutes les listes (y compris la liste majoritaire) ayant obtenu au moins 5 % des votes exprimés.

Les premiers élus des listes pourront siéger également au sein des intercommunalités.

Journée Citoyenne 2014

La première édition a été un succès : la Ville de Wittenheim a d'ailleurs été récompensée par le Trophée de la Fraternité. La prochaine édition de la Journée Citoyenne aura lieu le 17 mai 2014. Nous vous attendons nombreux et nombreuses pour améliorer, ensemble, notre cadre de vie et rendre notre ville encore plus belle et plus agréable pour tous !

Renseignements bureau 65 : 03.89.52.85.10

Carnaval

L'OMSL et la Ville de Wittenheim vous invitent au Carnaval des Familles 2014 le 16 février prochain. Le thème choisi pour cette édition est "**les héros de nos enfances**". Le départ de la cavalcade sera donné sur le parvis de la Mairie, Place des Malgré-Nous, vers 14h30. Nous vous attendons donc très nombreuses et nombreux pour partager ensemble ce moment de fête !

Carte Pass'Temps Séniors

La carte Pass'Temps Seniors vise à favoriser les activités intergénérationnelles, faire découvrir des activités culturelles ou de loisirs et ainsi contribuer à prévenir l'isolement. Cette carte est strictement personnelle, renouvelable chaque année et destinée aux plus de 65 ans. Nouveauté en 2014 : à partir du mois de janvier chaque détenteur de cette carte aura le droit à deux places de cinéma au Cinéma Gérard Philipe de Wittenheim.

Inscriptions sur les listes électorales

Les inscriptions sur les listes électorales seront reçues jusqu'au 31 décembre 2013 pour :

- Les personnes ayant atteint l'âge de 18 ans avant le 28 février 2014.
- Les personnes récemment arrivées à Wittenheim.
- Les personnes venant d'acquérir la nationalité française par naturalisation ou par mariage.
- Les ressortissants d'un pays de l'Union Européenne.

Les inscriptions seront prises à la Mairie de Wittenheim au Bureau N°15 (Service Population) du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 15h à 18h, sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile (facture EDF, téléphone...) de moins de trois mois.

L'inscription sur les listes électorales est obligatoire pour voter mais n'est pas faite d'office, alors pensez à vous inscrire !

Permanence Électorale le 31 décembre de 9h à 12h à la Mairie de Wittenheim.

14 Retour en images



◀ Inauguration de la Maison de la Musique

Le 11 novembre dernier, Antoine Homé et son adjoint Philippe Richert ont accueilli Jo Spiegel et Francis Hillmeyer afin d'inaugurer la Maison de la Musique, qui abritera désormais le lieu de répétition de l'orchestre d'Harmonie Vogésia, de la Fanfare Batterie Avenir et de la Chorale Rapsodie.

Remise des dictionnaires et des livres ▼

Au mois d'octobre, le Maire accompagné de son adjointe Catherine Runzer s'est rendu dans les classes des grandes sections de maternelle et dans les CM2 des écoles pour remettre aux enfants, un livre d'histoire pour les petits et un dictionnaire pour les plus grands.



▲ Plantation du premier chêne

Le 24 novembre dernier, Antoine Homé, accompagné par sa première adjointe, Marie-France Vallat et Delphine Wespiser, Miss France 2012 a planté le premier chêne du parc du Rebergalà, rue du Bourg. Une journée d'animations autour du thème médiéval était proposée aux habitants pour l'occasion.

▼ Venue de Vincent PEILLON

Le 30 septembre, Vincent Peillon, Ministre de l'Éducation Nationale, a été accueilli à l'École Maternelle La Fontaine par Antoine Homé, accompagné de son adjointe à l'Éducation, Catherine Runzer et de différentes personnes impliquées dans la nouvelle organisation des rythmes scolaires. Il a ensuite visité une classe de l'école FREINET-CURIE en compagnie de la Rectrice de l'Académie.



▲ Inauguration de la stèle du 6^{ème} et 23^{ème} RIC du parvis de l'église Saint-Christophe

Le 11 novembre 2013, la stèle rendant hommage aux libérateurs de la Cité Fernand-Anna lors de la Seconde Guerre Mondiale a été inaugurée en présence du Maire, du Conseil Municipal, de nombreux anciens combattants et membres des associations patriotiques. Un grand moment de souvenirs et d'hommages pour notre Ville.



Ensemble, pour plus de solidarité en ce temps de Noël !

Le mois de l'économie sociale et solidaire vient de s'achever : notre Ville a toujours fait de la solidarité un axe majeur de son action municipale.

En effet, nous soutenons depuis de nombreuses années les entreprises solidaires de Wittenheim comme, par exemple, les associations Adésion ou Im'serson. De plus, des projets structurants en lien avec ce domaine ont été réalisés pendant ce mandat comme la Maison de la Solidarité qui est en voie de réalisation. Grâce à cet équipement, les forces vives de l'action sociale wittenheimoise disposeront d'un lieu adapté et fonctionnel pour conduire leurs activités. Car, en effet, la solidarité c'est d'abord venir en aide aux personnes les plus fragiles et les plus vulnérables.

La Ville a également mis en place, depuis de nombreuses années maintenant, via le Centre Communal d'Action Sociale, des contrats aidés dans ses services pour permettre à nos concitoyens en situation difficile d'avoir accès à un emploi d'insertion.

Bientôt sera également mis en place à Wittenheim le nouveau dispositif des "emplois d'Avenir" afin que des jeunes puissent, eux aussi, trouver leur place dans le monde du travail.

Oui, la solidarité est une ardente nécessité et particulièrement à Noël.

C'est en effet le temps de la solidarité qui est l'affaire de tous et nous faisons aussi le voeu, pour 2014, d'une année pleine de fraternité !

Nous vous souhaitons à toutes et tous de très bonnes fêtes de fin d'année et une très belle année 2014 !

Antoine HOMÉ et le groupe majoritaire
«Entente Citoyenne pour Wittenheim»

Garder le cap ?

"Mon véritable adversaire n'a pas de nom, pas de visage, pas de parti ... Cet adversaire, c'est le monde de la finance" affirmait François Hollande. On aurait pu penser qu'il s'attaquerait : à la fraude fiscale «80 milliards d'euros par an qui échappent au fisc» et à la fraude à la TV «32 milliards d'euros de recettes fiscales en moins».

Qui fraude ? Ni les salariés, ni les retraités en ont les moyens. Alors qui va payer ?

L'effort financier supplémentaire qui va être demandé aux collectivités locales pour financer le crédit d'impôt compétitivité (1,5 milliard, voir 2,3 milliards sur 3 ans).

La mise en place de la réforme des rythmes scolaires (plus que contesté) qui va être coûteux pour les communes entre 150 et 300 euros par enfant pour organiser des activités de qualités. L'augmentation de la TVA l'impôt le plus injuste, et l'Eco taxe en finalité qui va la payer ? Bien évidemment nous. C'est ça la justice fiscale ? Ras le bol de cette fiscalité de classe.

Nous sommes en guerre (économique), selon Hollande, en référence à 14-18. Est-ce à dire que les salariés, les petits contribuables doivent aller au casse pipe en chantant ? «Or je vous le demande maintenant si elle est bien juste, la loi qui ordonne à celui qui n'a rien de respecter celui qui a tout». Sade.

Joyeux Noël quand même.

Votre ville - vos initiatives «Le Changement» - Maurice HAFFNER - Annick HAVÉ

Des conditions de vie de plus en plus difficile

En cette fin d'année, "Unis pour Wittenheim" a une pensée toute particulière pour ceux qui cumulent les difficultés pour vivre. La pauvreté en termes de "conditions de vie" est de plus en plus fréquente dans la population comme les difficultés liées au logement, la perte d'emploi qui est une rude épreuve, qui touchent de plus en plus de Wittenheimois de tous les âges.

Seul l'Emploi permettra de sortir de l'ornière. François Hollande, que notre maire soutient, a promis d'inverser la courbe du chômage en cette fin d'année. Qui ne peut être en accord avec cet objectif ? Mais il ne suffit pas de proclamer cette volonté. Il faut trouver les moyens de la mettre en oeuvre. Cela nécessite des mesures autrement plus offensives qu'aujourd'hui.

"Unis pour Wittenheim" vous souhaite un très joyeux Noël et une excellente année 2014, en espérant qu'elle vous apporte toutes les joies et les satisfactions que vous attendez.

UNIS POUR WITTENHEIM Patrick PICHENEL Sylvie SCHAFFHAUSER - www.pichenelwittenheim.com

Le 1^{er} janvier prochain, tout va augmenter : les chaussures, les vêtements, l'abonnement Internet et téléphone, l'électricité, les transports en commun, la collecte des ordures ménagères... Le responsable, François Hollande, a décidé d'augmenter la TVA.

Le taux principal passera à 20% et le taux intermédiaire de 7% à 10%. Sarkozy l'avait déjà fait passer de 5% à 7%.

Au total, le gouvernement va ponctionner 7 milliards d'euros dans les poches du peuple, soit en moyenne 107 euros par an à chaque Français, enfants compris ! Malgré cela, bonnes fêtes à toutes et tous.

Une Alternative républicaine et écologique : Claudette RIFFENACH et Philippe DUFFAU



Bravo à tous les participants du concours de dessins de la fête du quartier Fernand-Anna !